



Bilaga I till ändringsförordningen om flygdrift

Ändringar av bilaga IV – Del-CAT (S, B)

Innehållsförteckning

Ändringar av bilaga IV (Del-CAT)	5
Kapitel A – Allmänna krav	5
CAT.GEN.105 Turmotorsegelflygplan, motordrivna segelflygplan och ballonger för blandad drift	5
Avsnitt 2 – Ej motordrivna luftfartyg	5
CAT.GEN.NMPA.100 Befälhavarens ansvar.....	5
CAT.GEN.NMPA.105 Ytterligare ballongbesättningsmedlem.....	7
CAT.GEN.NMPA.110 Befälhavarens myndighet.....	7
CAT.GEN.NMPA.115 Gemensamt språk.....	7
CAT.GEN.NMPA.120 Bärbar elektronisk utrustning.....	7
CAT.GEN.NMPA.125 Information om nöd- och överlevnadsutrustning ombord.....	7
CAT.GEN.NMPA.130 Alkohol och droger.....	7
CAT.GEN.NMPA.135 Fara för säkerheten.....	7
CAT.GEN.NMPA.140 Handlingar, handböcker och information som ska medföras.....	8
CAT.GEN.NMPA.145 Uppvisande av dokumentation.....	9
CAT.GEN.NMPA.150 Transport av farligt gods.....	9
CAT.GEN.NMPA.155 Omedelbar reaktion på säkerhetsproblem.....	9
Kapitel B – Operativa förfaranden	10
Avsnitt 2 – Ej motordrivna luftfartyg	10
CAT.OP.NMPA.100 Användning av flygplatser och utlandningsplatser	10
CAT.OP.NMPA.105 Bullerminskande förfaranden – ballonger och motordrivna segelflygplan	10
CAT.OP.NMPA.110 Bränsle- och ballastmängd och planering – ballonger	10
CAT.OP.NMPA.115 Transport av speciella kategorier av passagerare.....	10
CAT.OP.NMPA.120 Information till passagerarna.....	10
CAT.OP.NMPA.125 Flygförberedelser.....	10
CAT.OP.NMPA.130 Inlämning av ATS-färdplan.....	11
CAT.OP.NMPA.135 Säkring av passagerar- och pilotutrymmen – ballonger.....	11
CAT.OP.NMPA.140 Rökning ombord.....	11
CAT.OP.NMPA.145 Väderförhållanden.....	11
CAT.OP.NMPA.150 Is och andra beläggningar – förfaranden på marken	11
CAT.OP.NMPA.155 Startförhållanden	12

CAT.OP.NMPA.160	Simulering av onormala situationer under flygning.....	12
CAT.OP.NMPA.165	Bränsle- och ballastuppföljning – ballonger	12
CAT.OP.NMPA.170	Användning av extra syrgas	12
CAT.OP.NMPA.175	Förutsättningar för inflygning och landning	12
CAT.OP.NMPA.180	Operativa begränsningar – varmluftsballonger	12
CAT.OP.NMPA.185	Operativa begränsningar – segelflygplan.....	12
Kapitel C – Prestandabegränsningar och operativa begränsningar för luftfartyg.....		13
Avsnitt 4 – Segelflygplan.....		13
CAT.POL.S.100	Operativa begränsningar	13
CAT.POL.S.105	Vägning	13
CAT.POL.S.110	Prestanda	13
Avsnitt 5 – Ballonger.....		14
CAT.POL.B.100	Operativa begränsningar	14
CAT.POL.B.105	Vägning.....	14
CAT.POL.B.110	System för att fastställa massa	14
CAT.POL.B.115	Prestanda.....	14
Kapitel D – Instrument, data, utrustning.....		16
Avsnitt 3 – Segelflygplan.....		16
CAT.IDE.S.100	Instrument och utrustning – allmänt	16
CAT.IDE.S.105	Minimiutrustning för flygning	16
CAT.IDE.S.110	Verksamhet enligt VFR – flyg- och navigeringsinstrument	16
CAT.IDE.S.115	Molnflygning – flyg- och navigeringsinstrument	17
CAT.IDE.S.120	Sittplatser och fasthållningssystem	17
CAT.IDE.S.125	Extra syrgas.....	17
CAT.IDE.S.130	Flygning över vatten	18
CAT.IDE.S.135	Överlevnadsutrustning	18
CAT.IDE.S.140	Utrustning för radiokommunikation	18
CAT.IDE.S.145	Navigationsutrustning	18
CAT.IDE.S.150	Transponder.....	18
Avsnitt 4 – Ballonger.....		19
CAT.IDE.B.100	Instrument och utrustning – allmänt.....	19
CAT.IDE.B.105	Minimiutrustning för flygning.....	19
CAT.IDE.B.110	Ballongljus.....	20

CAT.IDE.B.115	Verksamhet enligt VFR – flyg- och navigeringsinstrument samt tillhörande utrustning	20
CAT.IDE.B.120	Fasthållningssystem.....	20
CAT.IDE.B.125	Förbandslåda.....	20
CAT.IDE.B.130	Extra syrgas	20
CAT.IDE.B.135	Handbrandsläckare	21
CAT.IDE.B.140	Flygning över vatten	21
CAT.IDE.B.145	Överlevnadsutrustning.....	21
CAT.IDE.B.150	Diverse utrustning.....	21
CAT.IDE.B.155	Utrustning för radiokommunikation.....	21
CAT.IDE.B.160	Transponder	22

Ändringar av bilaga IV (Del-CAT)

Bilaga IV ("Del-CAT") till förordning (EG) nr xx/xxxx ska ändras på följande sätt:

Kapitel A – Allmänna krav

1. En ny bestämmelse ska införas i Kapitel A – Allmänna krav:

CAT.GEN.105 Turmotorsegelflygplan, motordrivna segelflygplan och ballonger för blandad drift

- a) Motordrivna segelflygplan, med undantag för turmotorsegelflygplan, ska användas och utrustas enligt kraven för segelflygplan.
- b) Turmotorsegelflygplan ska användas enligt kraven för
 1. flygplan när de är motordrivna, och
 2. segelflygplan när de används utan motordrivning.
- c) Turmotorsegelflygplan ska utrustas i enlighet med kraven som gäller för flygplan, om inget annat anges i CAT.IDE.A.
- d) Ballonger för blandad drift ska användas enligt kraven för varmluftsballonger.

2) Ett nytt avsnitt 2 ska införas i kapitel A – Allmänna krav enligt följande:

Avsnitt 2 – Ej motordrivna luftfartyg

CAT.GEN.NMPA.100 Befälhavarens ansvar

- a) Befälhavaren ska
 1. ansvara för alla ombordvarande besättningsmedlemmars och passagerares säkerhet från och med att befälhavaren går ombord till dess att befälhavaren lämnar luftfartyget när flygningen har avslutats,
 2. ansvara för luftfartygets drift och säkerhet,
 - i) för ballonger: från och med det ögonblick då ballongens hölje börjar fyllas fram till dess att höljet töms, om inte befälhavaren har delegerat ansvaret till en annan kvalificerad person under påfyllningsfasen fram till dess att befälhavaren kommer, i enlighet med drifthandboken,
 - ii) för segelflygplan: från och med det ögonblick då startproceduren påbörjats till dess att segelflygplanet bringats att stanna efter flygningen,
 3. ha bemyndigande att ge order och vidta lämpliga åtgärder för luftfartygets, de ombordvarandes och medförd egendoms säkerhet enligt punkt 7.c. i bilaga IV till förordning (EG) nr 216/2008,

4. ha bemyndigande att inte ta ombord eller sätta i land personer som kan utgöra en risk för luftfartygets eller de ombordvarandes säkerhet,
 5. inte tillåta att en person som verkar vara påverkad av alkohol eller droger i sådan utsträckning att det finns fara för luftfartygets eller de ombordvarandes säkerhet medförs ombord,
 6. se till att samtliga passagerare har fått en säkerhetsgenomgång,
 7. säkerställa att alla operativa förfaranden följs och att alla kontrollistor går igenom i enlighet med drifthandboken,
 8. se till att tillsynen före flygning har utförts i enlighet med kraven i bilaga I (Del-M) till förordning (EG) nr 2042/2003,
 9. förvissa sig om att relevant nödutrustning förblir lätt tillgänglig för omedelbar användning,
 10. uppfylla tillämpliga krav i operatörens system för händelserapportering,
 11. följa samtliga begränsningar av flygtjänst- och tjänstgöringstider (FTL) samt de vilokrav som är tillämpliga för hans/hennes verksamhet,
 12. när arbetsuppgifter utförs för mer än en operatör
 - i) behålla sina individuella journaler över flygnings- och tjänstgöringstider samt viloperioder enligt tillämpliga FTL-krav, och
 - ii) förse varje operatör med de uppgifter som behövs för att planlägga verksamheten i enlighet med tillämpliga FTL-krav.
- b) Befälhavaren får inte tjänstgöra i ett luftfartyg:
1. under påverkan av psykoaktiva substanser eller alkohol eller när han eller hon är olämplig för tjänstgöring på grund av skada, trötthet, läkemedel, sjukdom eller andra liknande orsaker,
 2. efter djuphavsdykning eller blodgivning, om inte rimlig tid har förflutit,
 3. om tillämpliga medicinska krav inte uppfylls,
 4. om han eller hon tvivlar på sin förmåga att utföra de uppgifter som tilldelats honom eller henne, eller
 5. om han eller hon lider eller tror sig lida av trötthet enligt punkt 7.f. i bilaga IV till förordning (EG) nr 216/2008 eller på annat sätt känner sig opasslig i sådan utsträckning att flygningen kan utsättas för fara.
- c) Befälhavaren ska i en nödsituation som kräver omedelbart beslut och åtgärd vidta alla åtgärder han eller hon bedömer vara nödvändiga med hänsyn till omständigheterna i enlighet med punkt 7.d. i bilaga IV till förordning (EG) nr 216/2008. Vid sådana tillfällen får han eller hon göra avsteg från regler, operativa förfaranden och metoder i säkerhetens intresse.
- d) Befälhavaren i en ballong ska
1. ansvara för information inför flygningen till de personer som bistår med fyllning och tömning av höljet,
 2. tillse att ingen röker ombord på ballongen eller i ballongens direkta närhet, och
 3. tillse att personer som hjälper till med fyllning och tömning av höljet bär lämpliga skyddskläder.

CAT.GEN.NMPA.105 Ytterligare ballongbesättningsmedlem

- a) När en ballong transporterar fler än 19 passagerare ska det finnas minst en ytterligare besättningsmedlem med lämplig erfarenhet och utbildning ombord för att bistå passagerarna vid en nödsituation.
- b) Den ytterligare besättningsmedlemmen får inte tjänstgöra på en ballong
 1. under påverkan av psykoaktiva substanser eller alkohol,
 2. när han eller hon är olämplig för tjänstgöring på grund av skada, trötthet, läkemedel, sjukdom eller andra liknande orsaker, eller
 3. efter djuphavsdykning eller blodgivning, om inte rimlig tid har förflutit.

CAT.GEN.NMPA.110 Befälhavarens myndighet

Operatören ska vidta alla rimliga åtgärder för att se till att alla som medförs i luftfartyget lyder alla lagenliga order som befälhavaren ger för att trygga säkerheten för luftfartyget och personer och egendom ombord.

CAT.GEN.NMPA.115 Gemensamt språk

Operatören ska säkerställa att alla besättningsmedlemmar kan kommunicera med varandra på ett gemensamt språk.

CAT.GEN.NMPA.120 Bärbar elektronisk utrustning

Operatören får inte tillåta att någon använder bärbar elektronisk utrustning ombord på ett luftfartyg om den kan påverka funktionen hos luftfartygets system och utrustning på ett negativt sätt, och ska vidta alla rimliga åtgärder för att förhindra sådan användning.

CAT.GEN.NMPA.125 Information om nød- och överlevnadsutrustning ombord

Operatören ska se till att det alltid finns förteckningar tillgängliga med information om den nød- och överlevnadsutrustning som medförs ombord på operatörens alla luftfartyg för att dessa omedelbart ska kunna delges räddningscentralerna.

CAT.GEN.NMPA.130 Alkohol och droger

Operatören ska vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa att ingen som är påverkad av alkohol eller droger i sådan omfattning att det är sannolikt att luftfartygets eller de ombordvarandes säkerhet kan äventyras går ombord eller vistas i ett luftfartyg.

CAT.GEN.NMPA.135 Fara för säkerheten

Operatören ska vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa att ingen handlar hänsynslöst eller vårdslöst eller underlåter att handla, så att

- a) ett luftfartyg eller en person ombord eller på marken utsätts för fara, eller
- b) ett luftfartyg utgör eller tillåts utgöra en fara för någon person eller egendom.

CAT.GEN.NMPA.140 Handlingar, handböcker och information som ska medföras

- a) Följande handlingar, handböcker och information ska medföras på varje flygning, som original eller kopior om inget annat anges:
1. Luftfartygets flyghandbok eller motsvarande handlingar.
 2. Registreringsbeviset i original.
 3. Luftvärdighetsbeviset i original.
 4. Miljövårdighetsbeviset (buller), i tillämpliga fall.
 5. En bestyrkt kopia av drifttillståndet.
 6. Driftspecifikationer som är relevanta för typen av luftfartyg, utfärdade med drifttillståndet, i tillämpliga fall.
 7. Radiotillståndet, i tillämpliga fall.
 8. Bevis om ansvarsförsäkring till skydd för tredje man.
 9. Resedagbok eller motsvarande för luftfartyget.
 10. Luftfartygets tekniska journal i enlighet med bilaga I (Del-M) till förordning (EG) nr 2042/2003, i tillämpliga fall.
 11. Uppgifter om den inlämnade ATS-färdplanen, i tillämpliga fall.
 12. Aktuella och lämpliga flygkartor för den föreslagna flygsträckan samt alla sträckor längs med flygsträckan där det är rimligt att förvänta en diversion av flygningen.
 13. Förfaranden och information om visuella signaler som ska användas av upphinnande och upphunna luftfartyg.
 14. Information om flygräddningstjänst i området för den avsedda flygningen.
 15. Erforderlig NOTAM/AIS-dokumentation.
 16. Erforderlig meteorologisk information.
 17. Passagerarlistor, i tillämpliga fall.
 18. För segelflygplan: dokumentation av massa och balans. För ballonger: dokumentation av massa.
 19. Driftfärdplanen, i tillämpliga fall.
 20. All annan dokumentation som kan röra flygningen eller krävas av stater som berörs av flygningen.
- b) Trots vad som sägs i punkt a får de handlingar, handböcker och den information som anges där medföras i följefordonet eller behållas på flygplatsen eller utelandningsplatsen på flygningar som är tänkta att
1. starta och landa på samma flygplats eller utelandningsplats, eller
 2. genomföras inom ett lokalt område som anges i drifthandboken.

CAT.GEN.NMPA.145 Uppvisande av dokumentation

Befälhavaren ska, på begäran av en av myndigheten bemyndigad person, inom rimlig tid visa upp den dokumentation som ska medföras ombord.

CAT.GEN.NMPA.150 Transport av farligt gods

- a) Det är inte tillåtet att transportera farligt gods, med undantag för när detta gods
 - 1. inte omfattas av Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air (ICAO Doc 9284-AN/905) i enlighet med del 1 i dessa, eller
 - 2. medförs av passagerare eller besättningsmedlemmar, eller ingår i bagage, i enlighet med del 8 i Technical Instructions.
- b) Operatören ska upprätta förfaranden för att säkerställa att alla rimliga åtgärder vidtas för att förhindra att farligt gods av misstag medförs ombord.
- c) Operatören ska förse personalen med nödvändig information som gör det möjligt för dem att fullgöra sitt ansvar.

CAT.GEN.NMPA.155 Omedelbar reaktion på säkerhetsproblem

Operatören ska genomföra

- a) alla säkerhetsåtgärder som krävs av den behöriga myndigheten i enlighet med ARO.GEN.135 c, och
- b) all relevant obligatorisk säkerhetsinformation som utfärdas av byrån, inklusive luftvärdighetsdirektiv.

Kapitel B – Operativa förfaranden

- 3) Ett nytt avsnitt 2 ska införas i kapitel B – Operativa förfaranden enligt följande:

Avsnitt 2 – Ej motordrivna luftfartyg

CAT.OP.NMPA.100 Användning av flygplatser och utelandningsplatser

Operatören ska endast använda flygplatser och utelandningsplatser som är lämpliga för aktuell(a) luftfartygstyp(er) och verksamhet(er).

CAT.OP.NMPA.105 Bullerminskande förfaranden – ballonger och motordrivna segelflygplan

Befälhavaren ska beakta effekten av buller från luftfartyget samtidigt som han eller hon tillser att säkerheten prioriteras framför bullerminskning.

CAT.OP.NMPA.110 Bränsle- och ballastmängd och planering – ballonger

- a) Operatören ska se till att den medförda mängden bränsle och ballast räcker för den planerade flygtiden samt en reserv på 30 minuters flygning.
- b) Beräkningen av bränsle- eller ballastmängd ska som ett minimikrav grundas på följande operativa förhållanden under vilka flygningen ska genomföras:
 1. Uppgifter som tillhandahålls av ballongtillverkaren.
 2. Beräknad massa.
 3. Förväntade meteorologiska förhållanden.
 4. Flygtrafiktjänstens förfaranden och restriktioner.
- c) Beräkningarna ska dokumenteras i en driftfärdplan.

CAT.OP.NMPA.115 Transport av speciella kategorier av passagerare

Personer som behöver särskilda förhållanden, särskild hjälp och/eller särskilda anordningar när de medförs på en flygning ska betraktas som speciella kategorier av passagerare och transporteras under förhållanden som tryggar luftfartygets och de ombordvarandes säkerhet enligt förfaranden som fastställts av operatören.

CAT.OP.NMPA.120 Information till passagerarna

Operatören ska se till att passagerarna får en säkerhetsgenomgång före eller, i förekommande fall, under flygningen.

CAT.OP.NMPA.125 Flygförberedelser

Innan flygningen påbörjas ska befälhavaren

- a) med alla rimliga till buds stående medel fastställa att alla anläggningar på marken, inklusive tillgängliga kommunikationsutrustningar och navigationshjälpmedel som direkt krävs för den aktuella flygningen och för säker drift av luftfartyget, är adekvata för den typ av förhållanden under vilka flygningen ska genomföras, och
- b) känna till all tillgänglig meteorologisk information i samband med den avsedda flygningen. Förberedelserna för en flygning bort från startplatsens omedelbara närhet ska omfatta
 - 1. en genomgång av tillgängliga väderleksrapporter och prognoser, och
 - 2. planering av alternativa åtgärder om flygningen inte kan slutföras som planerat på grund av väderförhållandena.

CAT.OP.NMPA.130 Inlämning av ATS-färdplan

- a) Om en ATS-färdplan inte har inlämnats eftersom det inte krävs enligt trafikreglerna för luftfart, ska tillräckliga uppgifter lämnas i förvar så att alarmeringstjänsten kan aktiveras vid behov.
- b) När verksamheten utgår från en anläggning där det inte är möjligt att lämna någon ATS-färdplan, ska denna lämnas så snart som möjligt efter start av befälhavaren eller operatören.

CAT.OP.NMPA.135 Säkring av passagerar- och pilotutrymmen – ballonger

Före start och landning och när befälhavaren bedömer det nödvändigt av säkerhetsskäl ska han eller hon se till att

- a) all utrustning och allt bagage är ordentligt säkrat, och
- b) nödevakuering fortfarande är möjlig.

CAT.OP.NMPA.140 Rökning ombord

Det ska inte vara tillåtet att röka ombord på ett segelflygplan eller en ballong.

CAT.OP.NMPA.145 Väderförhållanden

Befälhavaren får endast inleda eller fortsätta en flygning enligt visuelflygningsreglerna om den senast tillgängliga meteorologiska informationen anger att väderförhållandena längs färdvägen och vid den avsedda destinationen vid den beräknade tidpunkten för användandet uppfyller eller är mer gynnsamma än operativa minima för visuelflygning.

CAT.OP.NMPA.150 Is och andra beläggningar – förfaranden på marken

Befälhavaren får endast inleda en start om luftfartyget är fritt från varje beläggning som kan påverka dess prestanda och manöverbarhet negativt, såvida inte detta är tillåtet enligt flyghandboken.

CAT.OP.NMPA.155 Startförhållanden

Innan starten påbörjas ska befälhavaren ha övertygat sig om att vädret vid flygplatsen eller utelandningsplatsen, enligt den tillgängliga informationen, inte förhindrar en säker start och avgång.

CAT.OP.NMPA.160 Simulering av onormala situationer under flygning

Befälhavaren ska säkerställa att onormala situationer eller nödsituationer som kräver att förfaranden för onormala situationer eller nödsituationer tillämpas inte simuleras vid transport av passagerare.

CAT.OP.NMPA.165 Bränsle- och ballastuppföljning – ballonger

Befälhavaren ska regelbundet kontrollera att mängden användbart återstående bränsle och ballast under färd inte är mindre än den mängd som krävs för att fortsätta, med den mängd reservbränsle och ballast kvar som planeras för landningen.

CAT.OP.NMPA.170 Användning av extra syrgas

Befälhavaren ska se till att flygbesättningsmedlemmar som utför uppgifter som är väsentliga för luftfartygets säkerhet under flygning fortlöpande använder extra syrgas när kabinhöjden överstiger 10 000 ft under mer än 30 minuter och alltid använder extra syrgas när tryckhöjden överstiger 13 000 ft.

CAT.OP.NMPA.175 Förutsättningar för inflygning och landning

Innan en inflygning för landning påbörjas ska befälhavaren förvissa sig om att vädret vid den avsedda flygplatsen eller utelandningsplatsen och förhållandena på den bana som avses användas, enligt den information som är tillgänglig för honom eller henne, inte kommer att förhindra säker inflygning och landning.

CAT.OP.NMPA.180 Operativa begränsningar – varmluftsballonger

En varmluftsballong får starta under mörker under förutsättning att tillräckligt mycket bränsle medförs för en landning under dagen.

CAT.OP.NMPA.185 Operativa begränsningar – segelflygplan

Ett segelflygplan får endast användas under dagen.

Kapitel C – Prestandabegränsningar och operativa begränsningar för luftfartyg

4. Ett nytt avsnitt 4 ska införas i kapitel C – Prestandabegränsningar och operativa begränsningar för luftfartyg enligt följande:

Avsnitt 4 – Segelflygplan

CAT.POL.S.100 Operativa begränsningar

- a) Under alla operativa faser ska segelflygplanets last, massa och tyngdpunktsläge (CG) uppfylla alla begränsningar som anges i flyghandboken eller i drifthandboken om denna är mer restriktiv.
- b) Brickor, listor och instrumentmarkeringar, eller kombinationer av sådana som innehåller de operativa begränsningar som enligt flyghandboken ska redovisas visuellt, ska anslås i segelflygplanet.

CAT.POL.S.105 Vägning

- a) Operatören ska tillse att segelflygplanets massa och tyngdpunktsläge har fastställts genom vägning innan det tas i drift för första gången. De samlade effekterna av modifieringar och reparationer på massa och balans ska redovisas och dokumenteras korrekt. Sådan information ska ställas till befälhavarens förfogande.
- b) Segelflygplanet ska vägas på nytt om effekten av modifieringarna på massa och balans inte är kända i detalj.

CAT.POL.S.110 Prestanda

Befälhavaren får endast använda segelflygplanet om dess prestanda är adekvata för att uppfylla gällande trafikregler för luftfart och alla övriga begränsningar som kan gälla för flygningen, luftrummet eller flygplatserna eller utlandningsplatserna som används med beaktande av noggrannheten för alla eventuella kort och kartor som används.

6. Ett nytt avsnitt 5 ska införas i kapitel C – Prestandabegränsningar och operativa begränsningar för luftfartyg enligt följande:

Avsnitt 5 – Ballonger

CAT.POL.B.100 Operativa begränsningar

- a) Under alla operativa faser ska ballongens last och massa uppfylla alla begränsningar som anges i flyghandboken eller i drifhandboken om denna är mer restriktiv.
- b) Brickor, listor och instrumentmarkeringar, eller kombinationer av sådana som innehåller de operativa begränsningar som enligt flyghandboken ska redovisas visuellt, ska anslås i ballongen.

CAT.POL.B.105 Vägning

- a) Operatören ska tillse att ballongens massa har fastställts genom vägning innan den tas i drift för första gången. De samlade effekterna av modifieringar och reparationer på massa ska redovisas och dokumenteras korrekt. Sådan information ska ställas till befälhavarens förfogande.
- b) Ballongen ska vägas på nytt om effekten av modifieringarna på massa inte är kända i detalj.

CAT.POL.B.110 System för att fastställa massa

- a) Ballongoperatören ska upprätta ett system som anger hur följande punkter på ett korrekt sätt ska fastställas för varje flygning så att befälhavaren kan kontrollera att de begränsningar som anges i flyghandboken är uppfyllda:
 - 1. Ballongens tommassa.
 - 2. Nyttolastens massa.
 - 3. Bränsle- eller ballastmassa.
 - 4. Startmassa.
 - 5. Ballongens lastning, som ska utföras under övervakning av befälhavaren eller kvalificerad personal.
 - 6. Utarbetande och tillhandahållande av all dokumentation.
- b) En beräkning av massa som bygger på elektroniska beräkningar ska kunna reproduceras av befälhavaren.
- c) Dokumentationen av massa ska utarbetas före varje flygning och dokumenteras i en driftfärdplan.

CAT.POL.B.115 Prestanda

Befälhavaren får endast använda ballongen om dess prestanda är adekvata för att uppfylla gällande trafikregler för luftfart och alla övriga begränsningar som kan gälla för flygningen,

luftrummet eller flygplatserna eller utlandningsplatserna som används med beaktande av noggrannheten för alla eventuella kort och kartor som används.

Kapitel D – Instrument, data, utrustning

7. Ett nytt avsnitt 3 ska införas i kapitel D – Instrument, data och utrustning enligt följande:

Avsnitt 3 – Segelflygplan

CAT.IDE.S.100 Instrument och utrustning – allmänt

- a) Instrument och utrustning som krävs enligt detta kapitel ska godkännas i enlighet med förordning (EG) nr 1702/2003 om de
 1. används av flygbesättningen för att kontrollera flygvägen,
 2. används för att uppfylla kraven enligt CAT.IDE.S.140,
 3. används för att uppfylla kraven enligt CAT.IDE.S.145, eller
 4. har installerats i segelflygplanet.
- b) När följande utrustning krävs enligt detta kapitel behövs det inget utrustningsgodkännande:
 1. Handlampa.
 2. Precisionsur.
 3. Överlevnads- och signalutrustning.
- c) Instrument och utrustning som inte krävs enligt detta kapitel samt annan utrustning som inte krävs enligt andra bilagor men som medförs under flygningen ska uppfylla följande krav:
 1. Informationen som lämnas av instrumenten eller utrustningen får inte användas av flygbesättningen för att uppfylla kraven i bilaga I till förordning (EG) nr 216/2008.
 2. Instrumenten och utrustningen får inte påverka segelflygplanets luftvärdighet, inte ens vid fel eller störningar.
- d) Instrument och utrustning ska vara lätta att använda eller nå från den plats där den medlem av flygbesättningen som behöver använda dem befinner sig.
- e) All nödvändig nödutrustning ska vara lätt att nå för omedelbar användning.

CAT.IDE.S.105 Minimiutrustning för flygning

Flygning får inte inledas om något av segelflygplanets instrument, utrustningsenheter eller funktioner som krävs för den avsedda flygningen är ur funktion eller saknas, om inte segelflygplanet används enligt minimiutrustningslistan.

CAT.IDE.S.110 Verksamhet enligt VFR – flyg- och navigeringsinstrument

- a) Segelflygplan som drivs enligt VFR under dagen ska vara försedda med utrustning för att mäta och visa följande:

1. För motordrivna segelflygplan: Magnetisk kurs.
 2. Tid i timmar, minuter och sekunder.
 3. Tryckhöjd.
 4. Angiven kurshastighet.
- b) Segelflygplan som drivs under förhållanden där segelflygplanet inte kan hållas \square kvar i den önskade flygbanan utan hänvisning till ett eller flera ytterligare instrument ska, förutom a, dessutom vara utrustade med utrustning för att mäta och visa följande:
1. Vertikalhastighet.
 2. Attityd eller sväng och glid.
 3. Magnetisk kurs.

CAT.IDE.S.115 Molnflygning – flyg- och navigeringsinstrument

Segelflygplan som utför molnflygning ska vara försedda med utrustning för att mäta och visa följande:

- a) Magnetisk kurs.
- b) Tid i timmar, minuter och sekunder.
- c) Tryckhöjd.
- d) Angiven kurshastighet.
- e) Vertikalhastighet.
- f) Attityd eller sväng och glid.

CAT.IDE.S.120 Sittplatser och fasthållningssystem

- a) Segelflygplan ska vara utrustade med
 1. en sittplats för alla personer ombord, och
 2. ett säkerhetsbälte med fasthållningssystem för övre delen av bröstkorgen för varje sittplats enligt flyghandboken.
- b) Ett säkerhetsbälte med fasthållningssystem för övre delen av bröstkorgen ska ha en enpunkts frigöringsmekanism.

CAT.IDE.S.125 Extra syrgas

Segelflygplan som används på tryckhöjder över 10 000 ft ska vara utrustade med ett system för lagring och fördelning av syrgas som innehåller tillräckligt mycket syrgas för att försörja

- a) besättningsmedlemmarna för perioder överstigande 30 minuter när tryckhöjden är \square mellan 10 000 ft och 13 000 ft, och
- b) alla besättningsmedlemmar och passagerare för perioder när tryckhöjden är över 13 000 ft.

CAT.IDE.S.130 Flygning över vatten

Befälhavaren för ett segelflygplan som används över vatten ska fastställa överlevnadsrisken för personerna i segelflygplanet vid en eventuell nödlandning på vatten och på grundval av den bedömningen avgöra om han eller hon ska medföra

- a) en flytväst eller motsvarande flytanordning för varje person ombord som ska bäras eller stuvats på en plats som är lätt tillgänglig från sittplatsen för den person för vilken den tillhandahålls,
- b) en nödradiosändare (ELT) eller en personlig lokaliseringsfyr (PLB), som bärs av en besättningsmedlem eller passagerare och som kan sända samtidigt på 121,5 MHz och 406 MHz, och
- c) utrustning för att sända nödsignaler om segelflygplanet används
 1. över vatten bortom glidavstånd från land, eller
 2. när start- eller inflygningsvägen är placerad över vatten på ett sådant sätt att det finns risk för nödlandning på vatten vid en eventuell incident.

CAT.IDE.S.135 Överlevnadsutrustning

Segelflygplan som används över områden där flygräddning skulle vara särskilt svår att genomföra ska vara utrustade med sådana signalanordningar och sådan livräddningsutrustning som är lämplig för det område som ska överflygas.

CAT.IDE.S.140 Utrustning för radiokommunikation

- a) Om det krävs av det luftrum som används, ska segelflygplanet vara utrustat med utrustning för radiokommunikation som kan utföra tvåvägskommunikation med de väderstationer eller på de frekvenser som krävs för att uppfylla luftrumets krav.
- b) Utrustningen för radiokommunikation, om sådan krävs enligt a, ska kunna medge kommunikation på nödfrekvensen 121,5 MHz.

CAT.IDE.S.145 Navigationsutrustning

Segelflygplan ska vara utrustade med den navigationsutrustning som krävs för att segelflygplanet ska kunna användas enligt

- a) ATS-färdplanen, i förekommande fall, och
- b) gällande luftrumskrav.

CAT.IDE.S.150 Transponder

Om det krävs av det luftrum som används, ska segelflygplanet vara utrustat med en sekundärradartransponder (SSR) med all den nödvändiga kapaciteten.

8) Ett nytt avsnitt 4 ska införas i kapitel D – Instrument, uppgifter och utrustning enligt följande:

Avsnitt 4 – Ballonger

CAT.IDE.B.100 Instrument och utrustning – allmänt

- a) Instrument och utrustning som krävs enligt detta kapitel ska godkännas i enlighet med förordning (EG) nr 1702/2003 om de
1. används av flygbesättningen för att fastställa flygvägen,
 2. används för att uppfylla kraven enligt CAT.IDE.B.155, eller
 3. har installerats i ballongen.
- b) När följande utrustning krävs enligt detta kapitel behövs det inget utrustningsgodkännande:
1. Handlampa.
 2. Precisionsur.
 3. Förbandslåda.
 4. Överlevnads- och signalutrustning.
 5. Alternativ tändningskälla.
 6. Brandfilt eller brandsäkert täcke.
 7. Släplina.
 8. Kniv.
- c) Instrument och utrustning som inte krävs enligt detta kapitel samt annan utrustning som inte krävs enligt andra bilagor men som medförs under flygningen ska uppfylla följande krav:
1. Informationen som lämnas av instrumenten eller utrustningen får inte användas av flygbesättningen för att uppfylla kraven i bilaga I till förordning (EG) nr 216/2008.
 2. Instrumenten och utrustningen får inte påverka ballongens luftvärdighet, inte ens vid fel eller störningar.
- d) Instrument och utrustning ska vara lätta att använda eller nå från den plats som den medlem av flygbesättningen som behöver använda dem har tilldelats.
- e) All nödvändig nödutrustning ska vara lätt att nå för omedelbar användning.

CAT.IDE.B.105 Minimiutrustning för flygning

Flygning får inte påbörjas om någon del av ballongens instrument, utrustningar eller funktioner som krävs för den avsedda flygningen inte fungerar, om inte ballongen används enligt minimiutrustningslistan.

CAT.IDE.B.110 Ballongljus

Ballonger som används i mörker ska vara utrustade med

- a) positionsljus,
- b) en metod för att ge adekvat belysning åt samtliga instrument och utrustningar som krävs för en säker drift av ballongen,
- c) en handlampa.

CAT.IDE.B.115 Verksamhet enligt VFR – flyg- och navigeringsinstrument samt tillhörande utrustning

Ballonger som används enligt VFR ska vara utrustade med

- a) en anordning för att ange drivriktningen, och
- b) utrustning för att mäta och visa
 1. tid i timmar, minuter och sekunder,
 2. vertikalhastighet, om det krävs av flyghandboken, och
 3. tryckhöjd, om det krävs av flyghandboken, enligt luftrumskraven eller om höjden måste kontrolleras för användning av syrgas,
 4. med undantag för gasballonger: trycket i varje tillförselledning för brinnande gas.

CAT.IDE.B.120 Fasthållningssystem

Ballonger som har korgar med fack ska vara utrustade med ett fasthållningssystem för befälhavaren.

CAT.IDE.B.125 Förbandslåda

- a) Ballonger ska vara utrustade med en förbandslåda.
- b) Ytterligare en förbandslåda ska medföras i följefordonet.
- c) Förbandslådan ska vara
 1. lätt tillgänglig för användning, och
 2. upprätthållas i bruksvärdigt skick.

CAT.IDE.B.130 Extra syrgas

Ballonger som används på tryckhöjder över 10 000 ft ska vara utrustade med ett system för lagring och fördelning av syrgas som innehåller tillräckligt mycket syrgas för att försörja

- a) besättningsmedlemmarna för perioder överstigande 30 minuter när tryckhöjden är mellan 10 000 ft och 13 000 ft, och
- b) alla besättningsmedlemmar och passagerare för perioder när tryckhöjden är över 13 000 ft.

CAT.IDE.B.135 Handbrandsläckare

Varmluftsbullonger ska vara utrustade med minst en handbrandsläckare enligt kraven i gällande luftvärdighetskod.

CAT.IDE.B.140 Flygning över vatten

Befälhavaren för en ballong som används över vatten ska fastställa överlevnadsrisken för personerna i ballongen vid en eventuell nödlandning på vatten och på grundval av den bedömningen avgöra om han eller hon ska medföra

- a) en flytväst för varje person ombord eller motsvarande individuella flytanordning för varje person ombord som är under 24 månader, som ska bäras eller stivas på en plats som är lätt åtkomlig från den avsedda platsen för den person för vars användning den tillhandahålls,
- b) en nödradiosändare (ELT) eller en personlig lokaliseringssy (PLB), som bärs av en besättningsmedlem eller passagerare och som kan sända samtidigt på 121,5 MHz och 406 MHz, och
- c) utrustning för att skicka nödsignaler.

CAT.IDE.B.145 Överlevnadsutrustning

Ballonger som används över områden där flygräddning skulle vara särskilt svår att genomföra ska vara utrustade med sådana signalanordningar och sådan livräddningsutrustning som är lämplig för det område som ska överflygas.

CAT.IDE.B.150 Diverse utrustning

- a) Bullonger ska vara utrustade med skyddshandskar för samtliga besättningsmedlemmar.
- b) Varmluftsbullonger ska vara utrustade med
 1. en alternativ tändningskälla,
 2. ett sätt att mäta och ange bränslemängden,
 3. en brandfilt eller ett brandsäkert täcke, och
 4. en släplina som är minst 25 m lång.
- c) Gasbullonger ska vara utrustade med
 1. en kniv, och
 2. en släplina som är minst 20 m lång och gjord av naturfibrer eller elektrostatiskt ledande material.

CAT.IDE.B.155 Utrustning för radiokommunikation

- a) Om det krävs av det luftrum som används ska ballongen vara försedd med utrustning för radiokommunikation på pilotens plats som kan utföra tvåvägskommunikation med de väderstationer eller på de frekvenser som krävs för att uppfylla luftrummetts krav.
- b) Utrustningen för radiokommunikation, om sådan krävs enligt a, ska kunna medge kommunikation på nödfrekvensen 121,5 MHz.

CAT.IDE.B.160 Transponder

Om det krävs av det luftrum som används, ska ballongen vara utrustad med en sekundärradartransponder (SSR) med all den nödvändiga kapaciteten.